

# Burggrafenamt



„Ein Bildungsausschuss hat nicht nur die Aufgabe, Vereine zu koordinieren, sondern auch mit Vereinen, Organisationen und Menschen im Dorf Veranstaltungen auf die Beine zu stellen.“

Werner Stuppner, Vorsitzender des Bildungsausschusses Marling



## Vorbeugen und Gesundheit fördern

TISENS (fm). Bei der vierten Veranstaltungsreihe „Tesana – Natur Balance Südtirol“ in der Ferienregion Tisens-Prissian geht es um Gesundheit und Wohlbefinden. Die Auftaktveranstaltung fand vor kurzem auf Schloss Fahlburg (im Bild) in Prissian statt. Auf dem Programm dieser Gesundheitswochen, die am 30. April enden, stehen unter anderem Abendwanderungen mit Amtsarzt Alfred Psailer und Frühstücks-Picknicks am Erlebnisweg. Heute wird am Vorbichl geführtes Waldbaden angeboten, morgen Abend gibt die Kantorei St. Moriz/Co-burg aus Bayern in der Tisner Pfarrkirche ein Konzert. ©

@ www.tisensprissian.com

## Evelin Gander im Bibliotheksrat

PARTSCHINS (ehr). Aufgrund ihrer Pensionierung musste Marlene Atz aus dem Bibliotheksrat von Partschins ausscheiden. Ihre Nachfolgerin ist Evelin Gander als Vertreterin der Schule. Sie wurde vom Gemeinderat ernannt. ©

# Neues initiieren, Altes wiederbeleben

**KULTUR:** Am Freitag beginnen die Marlinger Kulturtage – Vierte Auflage von „Modul M“ – Heuer 5 Veranstaltungen

VON LISA EHRENSTRASSER

**MARLING.** Am Freitag beginnen die elften Marlinger Kulturtage; zum vierten Mal heißen sie „Modul M“. Das Programm wurde gestern in der Bibliothek in Marling vorgestellt.

Nach einem umfangreichen Programm anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Bildungsausschusses Marling im Jahr 2017 trete man heuer kürzer, sagte Werner Stuppner, Vorsitzender des Bildungsausschusses Marling, bei der gestrigen Pressekonferenz. Heuer hat der Bildungsausschuss für die Marlinger Kulturtage nicht nur Vereine eingebunden, sondern Kindergarten- und Grundschulkinder sowie Künstler. Alle Veranstaltungen des diesjährigen „Moduls M“ beginnen mit „A“: Anbringen, Ankommen, Anstoß, Anlegen, Andenken.

„Mit dem vierten ‚Modul M‘ kehren wir an die Wurzeln zurück“, kündigte Stefan Fabi an, seit 11 Jahren künstlerischer Leiter der Marlinger Kulturtage. Vor 4 Jahren habe man im Ortskern begonnen, dann sei man in die Peripherie und über die Gemeindegrenzen hinausgegangen. Nun kehre man auf den Dorfplatz zurück.

Dort werden am Freitag um 11 Uhr die Kulturtage mit Werken eröffnet, die Kindergartenkinder mit den Künstlern Thomas Fleischmann, Petra Weithaler



Stefan Fabi (von links), künstlerischer Leiter der Marlinger Kulturtage, Annelies Wolf Erlacher vom Bildungsausschuss, Bürgermeister Walter Mairhofer und der Vorsitzende des Bildungsausschusses Marling, Werner Stuppner, vor dem Maridl-Innerhofer-Steig mit einer roten Kugel am Geländer. Er wird am 11. November offiziell seiner Bestimmung übergeben wird. ehr

und Stefan Fabi geschaffen haben. Dazu wurde die Werkstatt samt Werkbank im Kindergarten reaktiviert. Ein Teil der Arbeiten wird am Dorfplatz gezeigt, ein weiterer Teil soll den Eingang des Kindergartens verschönern. Die Skizze dazu stammt von Fabi Sohn Jakob, der den Kindergarten besucht. Sie zielt das Programm der diesjährigen Marlinger Kulturtage. Auch die Grundschüler beteiligen sich mit Einlagen an der Eröffnung am Freitag.

## Fußballturnier

Am Samstag findet der alljähr-

liche Stammtisch der Bildungsausschüsse statt, an dem erstmals auch als sechster Verein der Bildungsausschuss Riffian-Kuens teilnimmt.

Schon viel diskutiert wird in Marling das Fußballturnier, das vor 25 Jahren zum letzten Mal ausgetragen wurde, und das vom 6. bis 8. Juni am Spielplatz Poppenanger wiederbelebt wird – genau dort, wo es in den 1990er Jahren immer stattgefunden hat. Vereine, Gruppen, Verbände Ortsviertel werden aufgerufen, Mannschaften zu bilden.

Außerdem werden historische Fotos und Filme über das Fuß-

ballturnier gesucht. In einem Workshop am 22./23. September wird auf dem Kirchplatz unter Anleitung eines Experten ein Hühnerstall gebaut. Landhandel Inderst wird sich ebenfalls mit einem Hühnerstall beteiligen. Dabei wird auch die Initiative der Caritas „Hühner schenken Hoffnung“ unterstützt.

## Maridl-Innerhofer-Steig

Die Kulturtage enden mit einer besonderen Veranstaltung: Anlässlich des fünften Todestages von Maridl Innerhofer wird am 11. November bei einem Festgot-

tesdienst die „Marlinger Messe“ von Adalbert Meier (Musik) und Maridl Innerhofer (Text) durch den Kirchenchor Marling aufgeführt. Dann wird die Biografie von Elfriede Zöggeler Gabrieli über Maridl Innerhofer vorgestellt, an der sich einige Südtiroler Autoren mit Beiträgen beteiligen.

Und schließlich wird der Maridl-Innerhofer-Steig im Dorfpark eröffnet. An dessen Zaun sind rote Kugeln angebracht, die auf ihr Zukunftsgedicht anspielen. Die Künstler Karl Grasser, Rainer Kainrath und Sieglinde Tatz Borgogno schaffen dort 9 Stationen, die für Innerhofers 9 Bücher stehen. An dieser Veranstaltung sind die Gemeinde Marling, der Heimatpflegeverein und die Chronisten beteiligt. Gleichzeitig organisieren Gemeinderätin Ulrike Traunig Innerhofer und Albert Innerhofer das siebte internationale Innerhofer-Treffen.

Werner Stuppner erinnerte bei der Vorstellung der Kulturtage, dass Maridl Innerhofers Großvater, Franz Innerhofer senior, Ehrenbürger von Marling war. Maridl Innerhofers Vater, Franz Innerhofer junior, wurde 3 Wochen nach ihrer Geburt von Faschisten erschossen. Und auch Maridl Innerhofer bleibt als eine der großen Töchter der Gemeinde in Erinnerung.

Bürgermeister Walter Mairhofer dankte dem Bildungsausschuss und dem künstlerischen Leiter Stefan Fabi für die Arbeit und Offenheit. © Alle Rechte vorbehalten

## Ortsausschuss neu gewählt

**LVH:** Helmuth Pircher einstimmig als Ortsobmann von Naturns/Plaus bestätigt

NATURNS/PLAUS. Bei der jüngsten Ortsversammlung diskutierten die Handwerker von Naturns und Plaus über das neue Landesgesetz für Raum und Landschaft. Außerdem wurde der neue lvh-Ortsausschuss gewählt.

Welche Bestimmungen die Urbanistikreform enthält, erläuterte im Details lvh-Vizedirektor Walter Pöhl. lvh-Bezirksobmann Mathias Piazzini ging auf das Thema Lehrlingsausbildung und den Fachkräftemangel ein. Der Plauser Bürgermeister Jürgen Klotz bedankte sich für die gute Zusammenarbeit.

Helmuth Pircher wurde einstimmig als Ortsobmann für die



Der neue lvh-Ortsausschuss von Naturns mit Waltraud Haller Eder (von links), Helmuth Pircher, Gustav Kind, Hannelore Spechtenhauser und Johann Kaserer. lvh

nächsten 5 Jahre bestätigt. Vize-ortsobfrau ist Waltraud Haller. In den Ortsausschuss gewählt wurden außerdem Gustav Kind, Edmund Luner, Helmuth Müller, Hannelore Spechtenhauser und

Johann Kaserer. Vertreter der Althandwerker ist Josef Spechtenhauser, Vertreter der Jung-handwerker Stefan Mitterhofer und Vertreterin der Frauen ist Waltraud Haller. © Alle Rechte vorbehalten

## „Den Nachwuchs fördern“

**HDS:** Schülern der Mittelschulen St. Felix und Laurein Berufe vorgestellt

ST. FELIX/LAUREIN. Der Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol (hds) besucht auch in diesem Schuljahr im Rahmen einer landesweiten Informationskampagne Südtirols Mittelschulen.

In der Mittelschule in St. Felix begrüßten 24 interessierte Schülerinnen und Schüler der zweiten Klassen von St. Felix und Laurein sowie das Lehrerkollegium die Vertreterin des hds, Sarah Seebacher. „Wir möchten mit dieser Aktion den Schülern aufzeigen, wie interessant und abwechslungsreich die Berufe im Handels- und Dienstleistungssektor sind und welche Möglichkeiten sie bieten“, sagte sie. © Alle Rechte vorbehalten



Die Schülerinnen und Schüler der zweiten Klassen der Mittelschulen St. Felix und Laurein. hds

**Hutter Sport Kids**

**Bekleidung  
Schuhe  
Accessoires**

**BUNT, COOL  
TRENDY &  
FUNKTIONELL**

Meran - Lauben 157 - www.huttersport.com - Tel. 0473 055870

**Dr. Ch. Raffener  
Dr. Ch. Thuile**  
für Vorsorgemedizin,  
Früherkennung &  
Good Aging

**Das Leistungsspektrum im Medical Center Quellenhof**

Vorsorge & Früherkennung	Naturheilkunde
Ästhetische Medizin	Komplementäre Onkologie
Hautkrebs-Vorsorge	Immuntherapie
Allgemeinchirurgie	Allergien
Magen-Darm-Gesundheit	Rückengesundheit
Endoskopie & Proktologie	Knochen & Gelenke
Gefäßmedizin	Schmerztherapie
Vitalmedizin	Labormedizin
Ernährungsberatung	

**NEU ab März!**  
**Verstärkung durch  
Dr. Gilbert Spizzo**  
Facharzt für Innere  
Medizin & Additivfach-  
arzt für Hämatologie u.  
Onkologie

**Medical Center Quellenhof**  
St. Martin i.P./Meran - Tel. 0473 445500 - mc@quellenhof.it - www.medicalquellenhof.com